

Haftarah for Shabbat Matot-Mase/Rosh Hodesh Av

1 Av 5781/July 10, 2021

Jeremiah 2:22-28 י ירמיהו ב: כב-כז

- (כב) (22) Though you wash with natron And use much lye, Your guilt is ingrained before Me —declares the Lord GOD.
כִּי אִם־תִּכְבְּסִי בַּנְּטֵר וְתִרְבִּי־לָךְ בְּרִית נִכְתָּם עֲוֹנֶךָ לִפְנֵי גֹאֲם אֲדֹגֵי יְהוָה:
- (כג) (23) How can you say, “I am not defiled, I have not gone after the Baalim”? Look at your deeds in the Valley, Consider what you have done! Like a lustful she-camel, Restlessly running about,
כִּי אָיֶךְ תֹּאמְרִי לֹא נִטְמַמְתִּי אַחֲרֵי הַבְּעָלִים לֹא הִלַּכְתִּי רְאֵי דְרָכֶךָ בְּגֵיא דְעֵי מָה עָשִׂית בְּכִרְהָ קָלָה מְשַׁרְכֶת דְּרָכֶיךָ:
- (כד) (24) Or like a wild ass used to the desert, Snuffing the wind in her eagerness, Whose passion none can restrain, None that seek her need grow weary— In her season, they’ll find her!
[(נִפְשָׁה)] אֲפֹרָה וְלִמְד מְדָבָר בְּאַוֶּת (נִפְשָׁה)] שְׁאֵפָה רוּחַ תִּפְאַנְתָּה מִי יִשְׁיבְנָה כָּל־מִבְקָשֶׁיהָ לֹא יִיעָפוּ בְּחֻדְשָׁה יִמְצְאוּנָהּ:
- (כה) (25) Save your foot from going bare, And your throat from thirst. But you say, “It is no use. No, I love the strangers, And after them I must go.”
[(וּגְרוּנֶךָ)] מִנְעֵי רַגְלֶךָ מִיְחָף (וּגְרוּנֶךָ)] מִצְמָאָה וְתֹאמְרִי נוֹאֵשׁ לֹא כִי־אַתְּבֹתִי זָרִים וְאַחֲרֵיהֶם אֵלֶיךָ:
- (כו) (26) Like a thief chagrined when he is caught, So is the House of Israel chagrined— They, their kings, their officers, And their priests and prophets.
כַּבְּשֵׁת גָּנֹב כִּי יִמָּצָא כֵּן הִכִּישׁוּ בַּיִת יִשְׂרָאֵל הִמָּה מַלְכֵיהֶם שָׂרֵיהֶם וְכֹהֲנֵיהֶם וְנְבִיאֵיהֶם:
- (כז) (27) They said to wood, “You are my father,” To stone, “You gave birth to me,” While to Me they turned their backs And not their faces. But in their hour of calamity they cry, “Arise and save us!”
אָמְרִים לְעֵץ אָבִי אַתָּה וְלָאֶבֶן אַתָּה (יִלְדַתְנִי) (יִלְדַתְנִי) [כִּי־פָנָו אֵלַי עָרַף וְלֹא פָנָיו וּבָעֵת רָעַתְם יֹאמְרוּ קוּמָה וְהוֹשִׁיעֵנוּ:
- (כח) (28) And where are those gods You made for yourself? Let them arise and save you, if they can, In your hour of calamity. For
כַּה וְאַיֶּה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר עָשִׂיתָ לָּךְ יְקוּמוּ אִם־יִוְשִׁיעוּךָ בְּעֵת רָעַתְךָ כִּי מִסְפָּר עָרִיךָ הֵנוּ אֱלֹהֶיךָ יְהוָה: }ס{

your gods have become, O Judah, As
many as your towns!

**ישעיהו סו:כג Isaiah 66:23
(for Shabbat Rosh Hodesh)**

(כג) וְהָיָה מִדֵּי-חֹדֶשׁ בְּחֹדֶשׁוֹ וּמִדֵּי שַׁבָּת
בְּשַׁבָּתוֹ יָבֹאוּ כָּל-בָּשָׂר לְהִשְׁתַּחֲוֹת לְפָנַי אָמַר
יְהוָה: (23) And new moon after new moon, And
sabbath after sabbath, All flesh shall
come to worship Me —said the LORD.